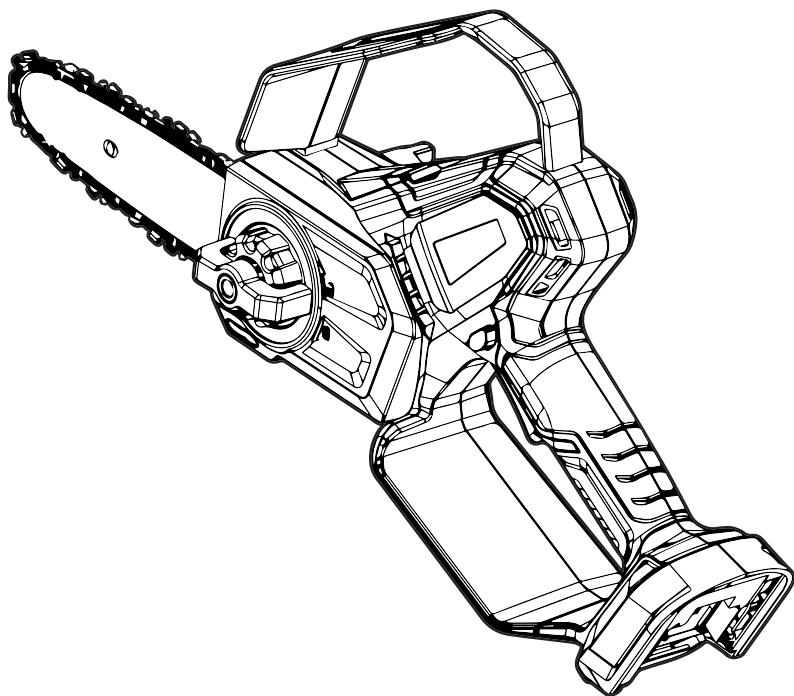


СHАМПИОН®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПИЛА ЦЕПНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ CSB1812, CSB1813



EAC



RU

РУССКИЙ

iPrix
СHАМПИОН®

СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
2. ВВЕДЕНИЕ	4
3. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ	5
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	6
5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	7
6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	10
8. СБОРКА	11
КОМПЛЕКТНОСТЬ	11
9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	12
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	12
МАСЛО ДЛЯ СМАЗКИ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ И ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ	12
ЗАПРАВКА МАСЛЯНОГО БАКА	12
УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА	13
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИЛЫ	13
ПРОВЕРКА СМАЗКИ ШИНЫ И ЦЕПИ	13
ОБЩИЕ ПРИЕМЫ РАБОТЫ ПИЛОЙ	14
ОТСКОК/ОТДАЧА ПИЛЫ	15
10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
ВИДЫ РАБОТ И ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	17
УСТАНОВКА ШИНЫ И ЦЕПИ	17
РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ	19
ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ	20
ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИНЫ	22
ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕДУЩЕЙ ЗВЕЗДОЧКИ	22
11. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ	24
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25
13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	26

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Значение	
	CSB1812	CSB1813
Вес*, кг	1,55	1,4
Вес нетто / брутто, кг	1,55 / 2,05	1,4 / 1,9
Длина шины, дюйм/мм	5/125	6/150
Шаг цепи, дюйм	1/4	
Ширина паза шины, мм	1,1	
Количество звеньев цепи, шт.	37	40
Обороты двигателя без нагрузки, максимальные, об/мин	4500±10%	5200±10%
Скорость движения цепи, м/с	7	8
Объем масляного бака, л	0,06	
Тип аккумулятора**	Li-ion	
Рекомендуемые аккумуляторы**	B1822 B1824 B3624	
Тип двигателя	щеточный	бесщеточный
Класс защиты	II	
Номинальное напряжение, В	18	
Уровень звукового давления, дБА	86	84
Уровень мощности звука, дБА	97	
Вибрация на рукоятке, м/с ²	2,7	1,4
Размеры устройства в собранном виде, длина x ширина x высота, мм	410x285x115	
Размеры упаковки, длина x ширина x высота, мм	450x285x122	

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

(*) Без аккумулятора, с установленными шиной и цепью, с пустым масляным баком.

(**) Аккумулятор и зарядное устройство в комплект поставки не входят.

2. ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции CHAMPION. В данном руководстве приведены правила эксплуатации аккумуляторной цепной пилы CHAMPION. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте устройство в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните руководство, при необходимости Вы всегда можете обратиться к нему.

Продукция CHAMPION отличается высокой мощностью и производительностью, продуманным дизайном и эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования. Линейка техники CHAMPION регулярно расширяется новыми устройствами, которые постоянно совершенствуются.

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность, конструкцию отдельных узлов и деталей, не ухудшающие качество устройства. В связи с этим происходят изменения в технических характеристиках, и содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному устройству. Имейте это в виду, изучая руководство по эксплуатации*.

Внешний вид продукции может отличаться от изображения на титульном листе руководства по эксплуатации.

(*) С последней версией руководства по эксплуатации можно ознакомиться на сайте www.champion.ru.

3. ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ, УПРАВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИИ

Знаки безопасности, управления и информации размещены на устройстве в виде наклеек, либо нанесены рельефно на корпусе.

	Запрещается работать во время дождя, в помещениях с высокой влажностью		Предупреждение! Осторожно! Внимание!
	Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего устройства		Предупреждение! Опасность отскока
	Осторожно! Возможен отскок посторонних предметов		Внимание! Осторожно! Опасность получения тяжелых травм!
	Прочтите руководство по эксплуатации перед началом работы		Носите прочную обувь на не скользящей подошве. Запрещается работать босиком или в обуви с открытым верхом
	При работе надевайте защитные очки, наушники, средства защиты головы		
	Работайте в защитных перчатках		Не допускайте нагрева аккумулятора выше 50°C
	Запрещается бросать аккумулятор в огонь. Опасность взрыва и получения тяжелых травм		Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Сдайте неисправный и отработавший аккумулятор в пункт переработки
	Не выбрасывайте аккумуляторы в водоемы и не погружайте их в воду. Это может привести к травмам и загрязнению окружающей среды		Двойная изоляция

РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

XXAABVCCDDDDDD

XX - Код производителя
 AA - Номер модели
 BB - Год производства
 CC - Месяц производства
 DDDDD - Уникальный номер модели

Месяц и год изготовления указан на упаковке и (или) зарядном устройстве в составе серийного номера.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Пила цепная аккумуляторная (далее по тексту аккумуляторная пила или устройство) предназначена для обрезки веток, кустарника, густых крон деревьев, а также небольших ремонтных и строительных работ в домашнем хозяйстве с соблюдением всех требований Руководства по эксплуатации.

Устройство предназначено для любительского (личного, семейного, домашнего или иного) использования, не связанного с предпринимательской и профессиональной деятельностью.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Непрофессиональное (любительское) использование подразумевает под собой эксплуатацию устройства не более 200 часов в год. Рекомендуемое время непрерывной работы определяется емкостью аккумулятора. Перерыв в работе — не менее 15 мин.



Устройство сконструировано таким образом, что оно безопасно и надежно, если эксплуатируется в соответствии с руководством по эксплуатации. Прежде чем приступить к эксплуатации устройства прочтите и усвойте руководство по эксплуатации. Если Вы этого не сделаете, результатом может явиться травма или повреждение устройства.



ВНИМАНИЕ!

Использование устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования устройства не по назначению. Выход из строя устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства. Это может стать причиной получения серьезной травмы, а также причиной выхода из строя устройства. Производитель и поставщик не несут ответственности за любые ущербы и убытки, возникшие из-за эксплуатации устройства с самостоятельно произведенными конструктивными изменениями.



ВНИМАНИЕ!

Используйте для ремонта и обслуживания расходные материалы, рекомендованные заводом-изготовителем и оригинальные запасные части. Использование не рекомендованных расходных материалов, не оригинальных запчастей лишает владельца права на гарантийное обслуживание устройства.

Назначенный срок службы 5 лет. По истечении срока службы устройство направляется в авторизованный сервисный центр для принятия решения об установлении нового срока службы или утилизации.

5. ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с устройством прежде, чем приступать к эксплуатации. Ознакомьтесь с работой органов управления. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Обратите особое внимание на информацию, которой предшествуют следующие заголовки:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Невыполнение требования руководства приведет к смертельному исходу или получению тяжелых травм.



ОСТОРОЖНО!

Невыполнение требования руководства приведет к получению травм средней тяжести.



ВНИМАНИЕ!

Невыполнение требования руководства приведет к повреждению устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Указывает на информацию, которая будет полезна при эксплуатации устройства.

1. Прежде чем начать работу в первый раз, получите инструктаж продавца или специалиста, как следует правильно обращаться с устройством, при необходимости пройдите курс обучения.
2. Несовершеннолетние лица к работе с устройством не допускаются, за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.
3. Эксплуатируйте устройство в хорошем физическом и психическом состоянии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не работайте с устройством в болезненном или утомленном состоянии, в состоянии

алкогольного или наркотического опьянения, после употребления сильнодействующих лекарств или иных веществ, способных оказать влияние на физическое и психическое состояние.

4. Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
5. Устройство разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращаться с ней. При этом обязательно должно прилагаться руководство по эксплуатации.
6. Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону и не определив беспрепятственный путь на случай эвакуации.
7. Не рекомендуется работать устройством в одиночку. Позаботьтесь о том, чтобы во время работы на расстоянии слышимости кто-то находился, на случай если Вам понадобится помощь.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер, град) рекомендуется отложить проведение работ – существует повышенная опасность несчастного случая!

8. Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего устройства.
9. Проверяйте устройство перед работой, чтобы убедиться, что все рукоятки, крепления и предохранительные приспособления находятся на месте и в исправном состоянии.
10. Храните устройство в закрытом месте, недоступном для детей.

11. Работайте в плотно облегающей одежде. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть в движущиеся части устройства.
12. Наденьте прочные защитные перчатки. Перчатки снижают передачу вибрации на Ваши руки. Продолжительное воздействие вибрации может вызвать онемение пальцев и другие болезни.
13. Носите прочную обувь на не скользящей подошве для большей устойчивости. Не работайте с устройством босиком или в открытой обуви.
14. Всегда используйте защитные очки при работе.
15. Во избежание повреждения органов слуха рекомендуется во время работы с устройством использовать защитные наушники.
16. Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик снимают с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения устройства).
17. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом. Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Если Вы в какой-либо ситуации почувствовали себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту: дилеру, механику авторизованного сервисного центра, опытному пользователю.

ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА, КОТОРЫЕ ПРИВОДЯТ К ИНЦИДЕНТУ ИЛИ АВАРИИ

Ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии выделены в руководстве по эксплуатации пометками **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** **ОСТОРОЖНО!** **ВНИМАНИЕ!**

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Повреждение или разрыв цепи, повреждение шины, не нормальная работа двигателя (шум, вибрация, дым).



ПРИМЕЧАНИЕ!

Критические отказы, связанные с установленным на устройство аккумулятором, смотрите в Руководстве по эксплуатации аккумулятора.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ



ПРИМЕЧАНИЕ!

Критерием предельного состояния устройства является состояние, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей, или их совокупности при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критерием (критериями) предельного состояния устройства является выход из строя электродвигателя.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ПРИ НАСТУПЛЕНИИ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ ИЛИ ДОСТИЖЕНИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

При наступлении критических отказов необходимо прекратить эксплуатацию устройства и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта.

При достижении предельного состояния необходимо утилизировать устройство.

6. ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Для очистки деталей не используйте бензин или другой воспламеняющийся растворитель.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1. Для предотвращения поражения электрическим током не работайте устройством во время дождя, а также в сыром или влажном помещении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается опускать пилу в воду (для мытья или с другой целью).

2. Требования техники безопасности, связанные с аккумулятором и зарядным устройством, изложены в соответствующих руководствах по эксплуатации на эти устройства.

ФИЗИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ (ТРАВМЫ)

1. Всегда твердо стойте на земле, не теряйте равновесия.
2. Перед началом работы осмотритесь, нет ли на участке препятствий, о которые Вы можете споткнуться и упасть.
3. Следите, чтобы ноги/руки не располагались вблизи рабочих органов и вращающихся частей.
4. Всегда сохраняйте безопасную дистанцию относительно других людей, которые работают вместе с Вами.
5. Соблюдайте особую осторожность при изменении направления движения.
6. Соблюдайте особую осторожность при выполнении работ в стесненных условиях (в ограниченном пространстве).

7. Перед перемещением с одного места на другое выключите устройство и наденьте защитный чехол на шину.
8. Во избежание случайного запуска двигателя, перед выполнением работ по техническому обслуживанию отсоедините аккумулятор.
9. При работах на высоте всегда используйте подъемную платформу. Запрещается работать на лестнице или на дереве в неустойчивом положении.

ТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ (УСТРОЙСТВО)

Перед включением устройства следите за тем, чтобы рабочие органы устройства не соприкасались с посторонними предметами.

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Прежде чем слить масло для цепи, выясните правильный способ его утилизации. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации масла для цепи и аккумуляторов.

По окончании срока службы утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами, действующими в стране, где эксплуатируется устройство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Аккумуляторная цепная пила является инструментом для пиления древесины с высокой скоростью вращения пильной цепи. Во время работы должны быть предприняты специальные меры предосторожности для того, чтобы снизить вероятность возникновения несчастных случаев. Беспечность или неправильное использование устройства может стать причиной серьезных травм.

**ВНИМАНИЕ!**

Пользователь несет персональную ответственность за возможный вред здоровью и имуществу третьих лиц в случае неправильного использования устройства или использования его не по назначению.

7. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Основные узлы и органы управления показаны на Рис. 1.

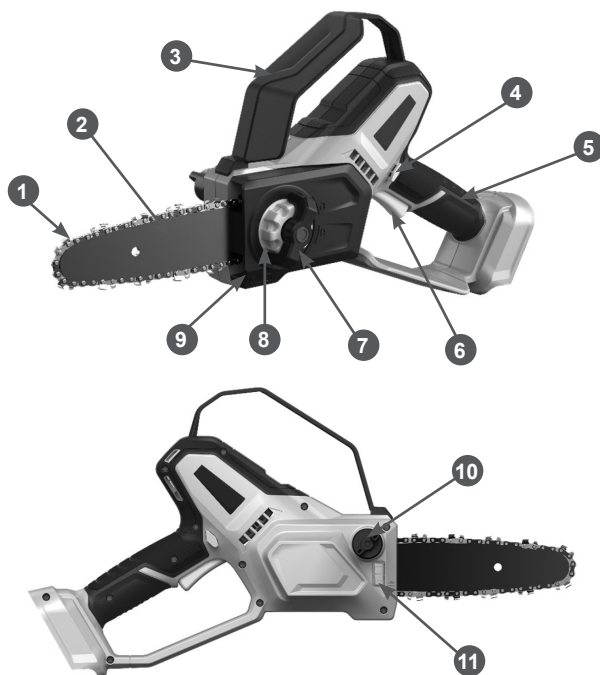


Рис. 1. Основные узлы и органы управления

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Цепь пильная | 7. Гайка крепления крышки шины |
| 2. Шина направляющая | 8. Колесо натяжителя цепи |
| 3. Защита | 9. Крышка шины |
| 4. Кнопка блокировки рычага включения | 10. Крышка масляного бака |
| 5. Рукоятка | 11. Окно масляного бака |
| 6. Рычаг включения | |

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Крутящий момент от электродвигателя передается на ведущую звездочку, которая приводит в движение пильную цепь. При контакте движущихся по направляющей шине режущих зубьев пильной цепи с древесиной происходит распиливание древесины.

8. СБОРКА

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность устройства приведена в Таблице 1.

ТАБЛИЦА 1. Комплектность устройства

Наименование	Кол-во
Пила аккумуляторная	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

Аккумулятор и зарядное устройство в комплект поставки не входят.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в комплектность.

Устройство поставляется в собранном состоянии.

Извлеките устройство из упаковки. Удалите все упаковочные материалы. Убедитесь, что содержимое упаковки соответствует комплектности устройства, а повреждения отсутствуют.

9. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы необходимо сделать следующее:

1. Убедиться в отсутствии повреждений корпуса пилы и направляющей шины, органов управления. Никогда не работайте пилой с видимыми повреждениями.
2. Убедиться в исправности аккумулятора. При обнаружении повреждений необходимо заменить аккумулятор.
3. Проверить уровень зарядки аккумулятора, при необходимости зарядить его.
4. Проверить затяжку резьбовых соединений.
5. Проверить состояние и заточку пильной цепи и при необходимости заточить ее (см. раздел «Обслуживание пильной цепи»). Заменить поврежденную цепь.
6. Отрегулировать натяжение цепи (см. раздел «Регулировка натяжения цепи»).
7. Приготовить масло для смазки шины и цепи и заправить масляный бак.
8. Проверить исправность рычага включения и кнопки блокировки рычага включения.
9. При возможности произведите ограждение зоны, в которой будет проводиться работа, и установите предупреждающие таблички.
10. Установить аккумулятор (не входит в комплект поставки).
11. Снять чехол с направляющей шины.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Зарядку аккумулятора производить в соответствии с руководствами по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

МАСЛО ДЛЯ СМАЗКИ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ И ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

Для смазки цепи и шины необходимо использовать специальное адгезионное масло для смазки пильных цепей и шин CHAMPION (артикулы для заказа 952824, 952828, 952829). Это масло имеет специальные добавки и вязкие присадки, которые обеспечивают хорошую смазку и прилипаемость, уменьшают окисление и истирание металла.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать для смазки цепи отработанное масло, а также любые жидкие масла (моторное, веретенное, трансформаторное и др.). Выход из строя деталей системы маслоподдачи в этом случае не является гарантийным случаем.

ЗАПРАВКА МАСЛЯНОГО БАКА

Уровень масла в окне 11 (Рис.1) масляного бака виден невооруженным взглядом.

Если уровень масла снижается до уровня ниже четверти, заправьте бак соответствующим маслом для смазки шины и цепи. Перед заправкой масляного бака выключите пилу.

Заполняйте масляный бак на открытом воздухе, или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения.

Очистите от загрязнений поверхность вокруг крышки масляного бака 10 (Рис.1). Медленно открутите крышку масляного бака. Аккуратно залейте масло для смазки.

Полностью не заполняйте масляный бак, в противном случае при закручивании крышки лишнее масло будет выдавлено.

Плотно закрутите крышку масляного бака руками. Перед включением пилы насухо протрите масляный бак снаружи от остатков пролитого масла.

Обязательно проверяйте уровень масла после каждых 10 минут использования.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

Вставьте аккумулятор в аккумуляторный отсек пилы, пока не услышите щелчок (Рис. 2А). Убедитесь, что аккумулятор полностью вставлен и зафиксирован. Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите кнопку блокировки фиксатора аккумулятора и выньте его из аккумуляторного отсека (Рис. 2Б).

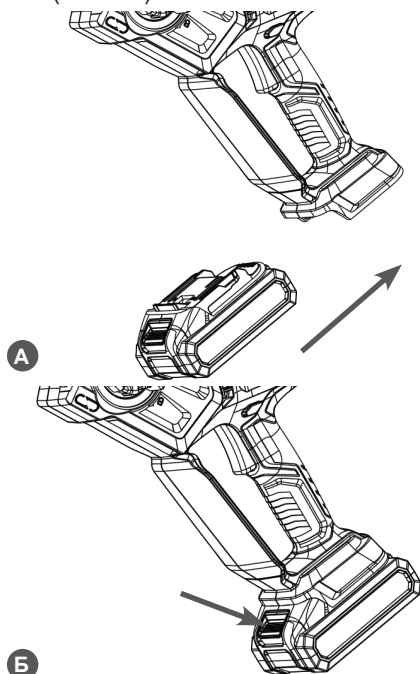


Рис. 2 Установка и снятие аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не вставляйте и не вынимайте аккумулятор, когда нажат рычаг включения.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИЛЫ

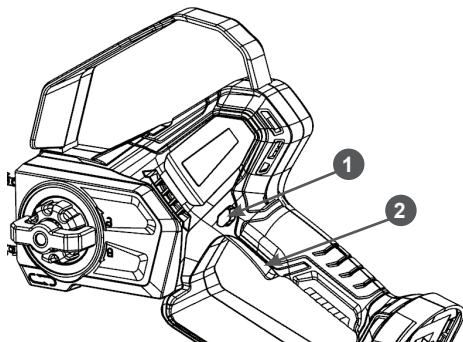


Рис. 3 Расположение органов управления на рукоятке

1. Кнопка блокировки рычага включения
 2. Рычаг включения
1. Нажмите и удерживайте кнопку 1 (Рис. 3) блокировки рычага включения, после чего нажмите рычаг включения 2 (Рис. 3), пила включится, цепь начнет крутиться.
 2. После включения можете отпустить кнопку блокировки.
 3. Для выключения пилы достаточно отпустить рычаг включения.

ПРОВЕРКА СМАЗКИ ШИНЫ И ЦЕПИ

Пила оборудована регулируемой автоматической системой подачи масла на шину и цепь. Система автоматически подает необходимое количество масла к шине и цепи. Пильная цепь и направляющая шина постоянно смазываются во время работы. Проверку подачи масла на цепь следует производить перед началом работы и каждый раз после заправки масляного бака.

Для проверки расположите пилу над чистой светлой поверхностью на расстоянии примерно 5-10 см.

Включите пилу и дайте ей поработать примерно 10-15 секунд. Под шиной должен остаться четкий след от масла (Рис. 4).

При отсутствии подачи масла необходимо проверить:

1. Наличие и уровень масла в масляном баке. При необходимости долить.
2. Чистоту отверстия смазочного канала на шине. При необходимости почистить.
3. Чистоту направляющего паза на шине. При необходимости почистить.

Если после выполнения этих мер работоспособность системы подачи масла не восстановилась, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.



ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать без смазки направляющей шины и пильной цепи. Работа, даже незначительное время, без подачи масла приводит к выходу из строя пильной гарнитуры (шины, цепи, звездочки). Работа без масла в баке приводит к повреждению маслонасоса.

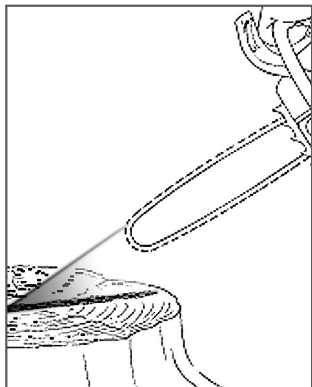


Рис. 4 Проверка смазки шины и цепи

ОБЩИЕ ПРИЕМЫ РАБОТЫ ПИЛОЙ

1. При работе всегда удерживайте пилу обеими руками: одной рукой за рукоятку, второй рукой – за корпус двигателя так как это показано на Рис. 5.

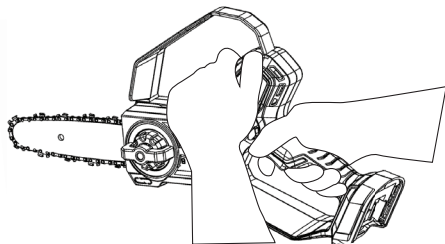


Рис.5 Положение рук при работе пилой

2. При работе всегда принимайте максимально устойчивое положение. Запрещается пиление выше высоты плеча. Будьте внимательны во время работы, так как пеньки деревьев, корни, ямы или кочки могут быть причиной вашего падения.
3. Перед включением пилы убедитесь, что: направляющая шина находится на безопасном расстоянии от тела и одежды; в рабочей зоне отсутствуют посторонние лица.
4. Убедитесь, что дерево или ветвь, предназначенные для распила, находятся в устойчивом положении и не могут соскользнуть. При необходимости закрепите концы дерева перед распилом.
5. Во время работы убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних предметов, камней или гвоздей, которые могут повредить пильную цепь. Избегайте контакта работающей пильной цепи с землей.
6. Перед началом работы ознакомьтесь с разделом «Отскок/отдача пилы», примите меры во избежание возникновения отскока пилы.

7. Начинайте распил на максимальной скорости вращения цепи.
8. Начиная распил, прижимайте движущуюся цепь к распиливаемому материалу медленно и плавно.
9. Не пилите кончиком шины, при пилении располагайте распиливаемый материал так как показано на Рис. 6.

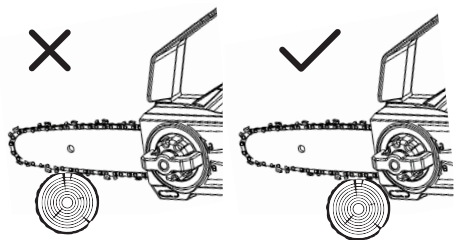


Рис. 6 Положение шины при распиливании

10. При пилении не прилагайте к пиле чрезмерных усилий, т.к. это может вызвать перегрузку и выход из строя электродвигателя. Если цепь правильно установлена и заточена, то пиление должно происходить без усилий.
11. Будьте предельно осторожны по окончании распила.
12. Не пилите больше одной ветки одновременно.
13. При защемлении шины в пропиле не дергайте и не вырывайте ее из пропила. Выключите пилу. Вбейте клин в пропил, чтобы он приоткрылся, затем вытащите шину из пропила.
14. Производите пиление только острой цепью. Пиление тупой цепью приведет к преждевременному износу направляющей шины и выходу из строя электродвигателя пилы.



ВНИМАНИЕ!

Выход из строя пилы при пилении тупой цепью не будет являться гарантийным случаем.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Визуальный контроль над острой пилой цепи можно осуществлять по опилкам, которые образуются при пилении. При пилении острой цепью опилки вылетают крупными хлопьями, при пилении тупой цепью вылетают мелкие опилки, либо мелкодисперсная пыль.

ОТСКОК/ОТДАЧА ПИЛЫ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОТСКОКЕ/ ОТДАЧЕ

Эффект отдачи крайне опасен. Отскок или отдача пилы происходит, когда движущаяся цепь касается какого-либо объекта верхней четвертью концевой части направляющей шины (Рис. 7) или, когда дерево смыкается и защемляет шину в пропилах.

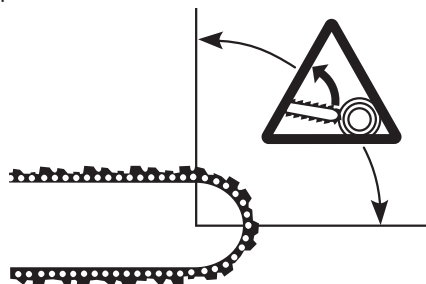


Рис. 7. Отскок или отдача пилы

Прикосновение верхней четверти концевой части направляющей шины к какому-либо объекту может заставить цепь вонзиться в объект, что на мгновение остановит ее. В результате происходит внезапная и быстрая реверсивная реакция, которая отбрасывает пилу вверх и назад на оператора. Такая реакция пилы может привести к потере контроля над ней и серьезным травмам.

Пользователь пилы должен предпринять все меры, чтобы исключить возможность возникновения несчастных случаев и ранений.

1. Постарайтесь понять, что такое отскок. Это поможет уменьшить эффект внезапности его возникновения, что, в свою очередь, уменьшит вероятность несчастного случая.
2. Крепко и жестко держите пилу при работе. Жесткий хват поможет вам уменьшить отскок и не потерять контроль над пилой.
3. Очистите свое рабочее место от мусора. Уберите также все предметы, на которые цепь может наткнуться в процессе пиления.
4. Запрещается пиление выше высоты плеча.
5. Следуйте рекомендациям изготовителя и инструкциям по техническому обслуживанию для пильной цепи. Помните, что пиление тупой цепью увеличивает вероятность отскока.
6. Используйте направляющие шины и цепи, разрешенные заводом-изготовителем для данной пилы.

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВИДЫ РАБОТ И ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для поддержания высокой эффективности работы устройства необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в Таблице 2 «Виды работ и периодичность технического обслуживания».

Несвоевременное техническое обслуживание или не устранение проблемы перед работой, может стать причиной поломки устройства. Выход из строя устройства по этой причине не будет являться гарантийным случаем. Всегда выполняйте работы по техническому обслуживанию по графику, указанному в данном руководстве.



ВНИМАНИЕ!

Для выполнения технического обслуживания и ремонта используйте только оригинальные запасные части CHAMPION. Выход из строя устройства при использовании запасных частей, расходных материалов не соответствующих по качеству, а также при использовании не оригинальных запасных частей не будет являться гарантийным случаем.



ВНИМАНИЕ!

График технического обслуживания (ТО) применим к нормальным рабочим условиям. Если Вы эксплуатируете устройство в экстремальных условиях, таких как: работа при высоких температурах, при сильной запыленности, необходимо сократить интервалы между ТО.



ОСТОРОЖНО!

Все работы по техническому обслуживанию выполняются в защитных перчатках на выключенном устройстве со снятым аккумулятором.

Режущая гарнитура состоит из пильной цепи, направляющей шины и ведущей (цепной) звездочки. Правильному применению, техническому обслуживанию и ремонту режущей гарнитуры необходимо придавать большое значение. Из этих трех элементов, несомненно, пильная цепь выполняет наиболее тяжелую работу и является компонентом, оказывающим наиболее сильное влияние на результат пиления, а также на нормальную работу устройства.

УСТАНОВКА ШИНЫ И ЦЕПИ



ВНИМАНИЕ!

Для работы используйте шины и цепи, рекомендованные заводом-изготовителем для данной модели пилы.



ОСТОРОЖНО!

Все работы по установке и снятию шины и цепи, регулировке натяжения цепи выполняйте в защитных перчатках и снятом аккумуляторе.

Для установки цепи и шины сделайте следующее:

1. Поместите устройство на твердую и ровную поверхность.

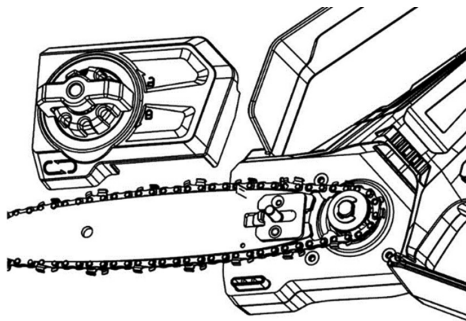


Рис. 8 Снятие крышки шины

ТАБЛИЦА 2. Виды работ и периодичность технического обслуживания

Виды работ		Периодичность проведения работ				
Работа	Операции	Перед работой	Ежемесячно	При неисправности	При повреждении	При необходимости
Контрольный осмотр		X			X	X
Проверка крепежных деталей*	Проверить	X			X	X
	Затянуть	X			X	X
Проверка вентиляционных отверстий для охлаждения двигателя	Очистить	После работы				X
Проверка рычага* включения и кнопки* блокировки рычага включения	Проверить	X				
	Заменить			X(1)		
Проверка системы смазки цепи	Проверить	X				
Очистка масляного бака*	Очистить		X			
Проверка пильной цепи*	Проверить заточку	X				
	Проверить натяжение цепи	X				
	Заточить					X
	Заменить				X	X
Проверка направляющей шины*	Проверить ведомую звездочку	X				
	Очистить	После работы				
	Заменить				X	X
Проверка ведущей звездочки*	Проверить			X		
	Заменить				X	X

(*) Данные запчасти и расходные материалы не подлежат замене по гарантии.

(1) Данный вид работ необходимо выполнять в авторизованном сервисном центре.

2. Открутите гайку 7 крепления шины (Рис. 1) против часовой стрелки и снимите крышку 9 (Рис. 1) шины с корпуса пилы, как это показано на Рис.8.
3. Установите ведущие звенья пильной цепи в паз направляющей шины. При установке цепи следите за тем, чтобы режущая кромка зуба была расположена вперед по ходу движения цепи, как это показано на Рис. 9.

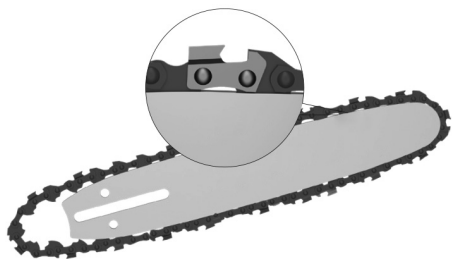


Рис. 9. Направление вращения цепи

4. Наденьте пильную цепь на звездочку 4 (Рис. 10), одновременно надев шину на шпильку 3 (совместив отверстие шины и шпильку) так, чтобы продольное отверстие 1 шины совместились с направляющим выступом 2 на корпусе пилы.

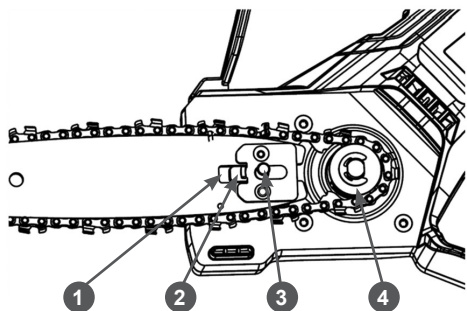


Рис. 10 Установка шины

1. Отверстие продольное шины
2. Выступ направляющий
3. Шпилька шины 4. Звездочка ведущая
5. Установите крышку шины на корпус пилы.

6. Придерживая шину за передний конец, потяните ее вверх и закрутите гайку крепления крышки по часовой стрелке, не затягивая ее до упора.
7. Протяните рукой цепь вдоль по шине. Правильно установленная цепь должна свободно передвигаться по шине.
8. Отрегулируйте натяжение цепи (см. раздел «Регулировка натяжения цепи»), вращая колесо натяжителя цепи.
9. Затяните гайку крепления крышки шины.



ВНИМАНИЕ!

Затяжка гайки крепления шины с чрезмерным усилием приведет к повреждению гайки, резьбы шпильки или вытягиванию шпильки из посадочного места в корпусе пилы. Возникновение данных неисправностей не является гарантийным случаем.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ

От правильного натяжения цепи зависит эффективность пиления, а также срок службы ведущей звездочки, пильной цепи и направляющей шины. Натяжение цепи должно проверяться перед началом и в процессе работы.



ОСТОРОЖНО!

Все работы по установке и регулировке цепи выполняйте в защитных перчатках.



ВНИМАНИЕ!

Перед началом регулировки натяжения цепи ослабьте гайку крепления крышки шины (при установке шины и цепи гайку не затягивайте). Регулировка с затянутой гайкой приведет к повреждению механизма натяжения цепи, что не является гарантийным случаем.

Если требуется регулировка натяжения цепи, ослабьте гайку крепления крышки шины на один полный оборот.

Поднимите носок шины, и вращайте колесо натяжителя цепи по часовой стрелке, пока цепь не будет плотно прилегать к нижней части пильной шины, на середине шины цепь вытягивается из паза на высоту звена (Рис. 11).

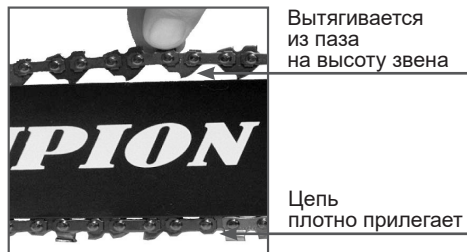


Рис. 11 Проверка натяжения цепи



ПРИМЕЧАНИЕ!

После начала работы, примерно через 5 распилов, цепь необходимо подтянуть, так как при нагреве цепи произойдет ее удлинение. Новая цепь должна подтягиваться чаще, чем цепь, находящаяся в работе длительное время.



ВНИМАНИЕ!

После окончания работы цепь необходимо ослабить для того, чтобы снять статическую нагрузку с шины и шпильки крепления шины, так как при охлаждении цепь укорачивается.

Затяните гайку крепления крышки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

Для заточки пильной цепи могут быть использованы станки электрические заточные CHAMPION C2000, C2001, станок заточной ручной C6500. Правила заточки пильной цепи каждым станком изложены в руководстве по эксплуатации соответствующего станка.

Для ручной заточки пильной цепи используется специальный круглый напильник. Для более точной заточки цепи напильник рекомендуется установить в специальную обойму (обойма напильника CHAMPION C6552), на корпусе

которой нанесены справочные данные (Рис. 12). Также рекомендуется использовать набор для заточки пильных цепей CHAMPION C6550, в состав которого входит обойма с круглым напильником и калибр для проверки высоты ограничителя глубины пропила с плоским напильником.

Для поперечного пиления древесины угол заточки составляет 25-35°, для продольного пиления древесины вдоль волокон угол заточки составляет 10-15°.



Рис. 12 Внешний вид корпуса обоймы

Заточку цепи с помощью обоймы можно производить непосредственно на пиле. Для этого очистите пильную цепь от опилок, установите на шину и произведите натяжку цепи. Заблокируйте цепь. Сначала затачиваются режущие звенья одного направления, левые или правые (Рис. 13).

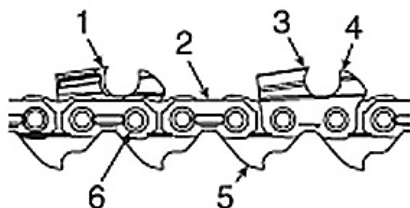


Рис. 13. Конструкция пильной цепи

1. Левое режущее звено
2. Соединительное звено
3. Правое режущее звено
4. Ограничитель глубины резания
5. Ведущее звено 6. Заклепка

Для получения правильного угла заточки, необходимо линию с соответствующим углом заточки (10°, 25°, 30°), располагать параллельно шине (Рис. 14). Заточку цепи производите только при движении напильника вперед, «изнутри-наружу». При движении напильника назад (на

себя), приподнимайте его. Напильник регулярно поворачивайте в оправке, во избежание одностороннего износа. Для того, чтобы длина зуба была одинаковой, количество движений напильником при заточке на каждом зубе и давление на него должно быть одинаковым. Для заточки одного зуба достаточно 3-4 движения напильником.



ВНИМАНИЕ!

При заточке цепи следите за тем, чтобы длина верхней грани правого и левого режущего звеньев была одинаковой.

После 2-3 заточек цепи обязательно проверяйте высоту ограничителя глубины резания при помощи калибра (Рис. 15).



Рис. 14 Определение угла заточки

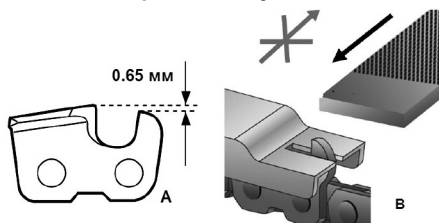


Рис. 15 Проверка высоты ограничителя глубины резания

При заточке цепи следите за тем, чтобы между обоймой с напильником и шиной с цепью выдерживался угол 90° (Рис. 16А). При правильно подобранных напильнике и обойме, при заточке цепи 1/5 часть напильника (примерно 20%), должна выступать над верхней гранью режущего зуба (Рис. 16В). Следите за тем, чтобы нижний край ведущего звена 5 (Рис. 13) всегда оставался острым. При наличии заусенцев сточите их круглым напильником (Рис. 16С).

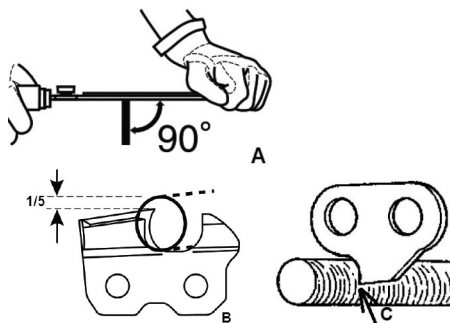


Рис. 16. Положение напильника при заточке

Ограничитель глубины резания 3 расположен на каждом режущем звене 1 перед верхней гранью 2 (Рис. 17).

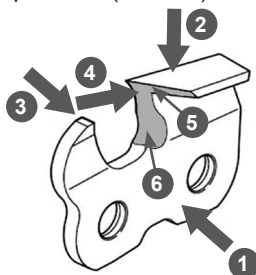


Рис. 17. Части режущего звена цепи

1. Звено
2. Верхняя грань
3. Ограничитель глубины резания
4. Торцевая грань
5. Режущая кромка верхней грани
6. Режущая кромка торцевой грани

Разница по высоте между верхней кромкой ограничителя глубины 3 и режущей кромки верхней грани 5 режущего звена обозначается, как расстояние глубины резания (Рис. 15А). Это расстояние зависит от шага цепи и от вида исполнения цепи, но на большинстве типах цепей это расстояние составляет 0,65 мм. Расстояние глубины резания определяет глубину врезания лезвия в древесину (толщина стружки) и, тем самым, режущую способность пильной цепи. Для нормальной работы цепи этот параметр является одним из важнейших. При слишком высоком ограничителе цепь не будет врезаться в древесину. Даже при правильно заточенной острой цепи пиление будет невозможно. При слишком низком ограничителе цепь будет «вгрызаться» в древесину, нагрузка на цепь увеличится, возможен разрыв цепи во время работы.

Ограничитель глубины резания стачивается плоским напильником. Необходимая высота ограничителя измеряется калибром (Рис. 15В). Ограничитель стачивается движением плоским напильником вперед «от себя», при движении назад напильник приподнимается. После стачивания ограничителя до требуемой высоты переднюю кромку ограничителя необходимо скруглить для плавного хода цепи.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Напильники для заточки цепи, обойма, калибр в комплект поставки пилы не входят.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Рекомендуется после 5-6 заточек пильной цепи с помощью напильника, заточить цепь на специальном станке CHAMPION (арткулы С2000, С2001).

Пиление тупой или неправильно заточенной цепью приводит к неудовлетворительному результату пиления и снижает производительность пилы. Кроме этого, происходит повышенный износ шины и цепи, возникает увеличение нагрузки на

двигатель, увеличиваются прикладываемые оператором усилия. В конечном итоге это может привести к выходу двигателя пилы из строя.



ВНИМАНИЕ!

Выход из строя двигателя из-за работы тупой или неправильно заточенной цепью не будет являться гарантийным случаем.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИНЫ

Надлежащее обслуживание шины является необходимым для содержания пилы в хорошем состоянии.

Держите паз шины и отверстие для смазки цепи в чистоте (Рис. 18А). Проверяйте кромки паза шины на равномерность износа, в случае необходимости удаляйте заусенцы и выравнивайте фаску (Рис. 18В). Если кромки паза шины имеют разную высоту, шину необходимо заменить.

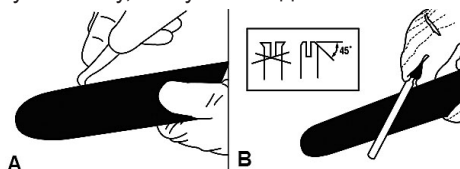


Рис. 18 Обслуживание шины

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЕДУЩЕЙ ЗВЕЗДОЧКИ

Максимально допустимая глубина износа зубцов ведущей звездочки составляет 0,5 мм. Если износ составляет более 0,5 мм звездочку необходимо заменить.

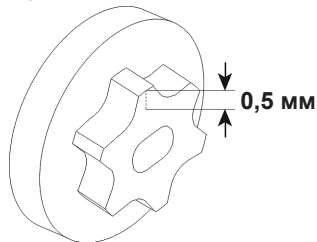


Рис. 19 Максимально допустимая глубина износа зубцов ведущей звездочки

**ВНИМАНИЕ!**

Не рекомендуется устанавливать новую цепь на изношенную ведущую звездочку. Это приведет к преждевременному выходу цепи из строя.

**ПРИМЕЧАНИЕ!**

Для рентабельной эксплуатации пилы действует следующее правило: расходуйте на одну шину две звездочки и четыре пильных цепи.

11. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ

Назначенный срок хранения 5 лет. По истечении срока хранения устройство направляется в авторизованный сервисный центр для принятия решения об установлении новых сроков хранения и службы, или утилизации.

Устройство следует хранить в сухом, не запыленном помещении. При хранении должна быть обеспечена защита устройства от атмосферных осадков. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Устройство во время хранения должно быть недоступно для детей.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Подтекание масла (для смазки шины и цепи) во время хранения не является дефектом. Во избежание подтекания масла во время хранения устройства необходимо полностью сливать масло из масляного бака.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

Подготовьте устройство к работе в соответствии с разделом ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Устройство можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее с сохранением устройства от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически активных веществ. Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей не допускается.

Перед транспортированием устройства любым видом транспорта необходимо слить масло из масляного бака.

Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.

Условия транспортирования устройства при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от минус 40 до плюс 40°C;
- относительная влажность воздуха не более 80 % при 20°C.

Перемещение устройства с одного рабочего места на другое производится с помощью рукоятки.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Реализация устройства осуществляется в соответствии с законами государственного регулирования торговой деятельности, правилами реализации товаров в предприятиях, а также иными подзаконными нормативными правовыми актами в стране, где реализуется устройство.

УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы устройства составляет 5 лет при условии выполнения всех требований данного руководства по эксплуатации. По окончании срока службы утилизация устройства должна производиться в соответствии с нормами, действующими в стране, где эксплуатируется устройство.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором. Для утилизации устройства обратитесь в специализированные пункты переработки вторичного сырья.

Помните о необходимости охраны окружающей среды и экологии. Прежде чем слить масло для цепи, выясните правильный способ его утилизации. Соблюдайте правила охраны окружающей среды при утилизации масла, аккумуляторов и других деталей устройства.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<i>Возможная причина</i>	<i>Метод устранения</i>
Устройство не включается	
Аккумулятор неправильно установлен	Установить аккумулятор правильно
Аккумулятор разряжен	Зарядить аккумулятор
Аккумулятор поврежден	Заменить аккумулятор на новый
Порядок действий «Включение и выключение пилы» не выполняется	Произведите включение в соответствии с разделом «Включение и выключение пилы»
Неисправен выключатель	Обратитесь в сервисный центр
Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр
Устройство не развивает мощность	
Аккумулятор разряжен	Зарядить аккумулятор
Недостаточная производительность пиления	
Пильная цепь изношена/ повреждена	Заменить цепь
Тупая пильная цепь	Заточить цепь
Цепь не натянута	Проверить и отрегулировать натяжение цепи
Цепь слетает	
Цепь не натянута	Отрегулировать натяжение цепи
Чрезмерная вибрация / шум	
Пильная цепь изношена/ повреждена	Заменить цепь
Направляющая шина изношена/ повреждена	Заменить шину
Затяжка резьбовых соединений крепежных элементов ослабла	Затянуть
Устройство нагревается при работе, появляется дым от шины	
Масляный бак пуст	Заправьте масляный бак
Слишком сильное натяжение цепи	Отрегулируйте натяжение

Если неисправность своими силами устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если возникли другие неисправности, не указанные в таблице, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

13. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации устройства составляет **12 месяцев*** со дня продажи в розничной сети для устройств любительского типа.

Любительский тип устройства CHAMPION используется только в личных целях, не связанных с профессиональной или предпринимательской деятельностью, в противном случае гарантийный срок составляет **30 календарных дней**.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Любительский тип устройства подразумевает использование для бытовых нужд не более 200 часов в год.

Претензии по качеству принимаются только при условии, что обнаруженные недостатки и рекламация заявлены в течение гарантийного срока, установленного на устройство.

Претензии по комплектности и внешнему виду товара после передачи товара Покупателю не принимаются.

Для гарантийного обслуживания устройство предоставляется в сервисный центр:

- в полной комплектации (шина, цепь);
- с остатком масла для смазки шины и цепи в масляном баке не менее 1/3 от общего объема бака;
- в чистом виде.

При несоблюдении этих требований сервисный центр имеет право отказать вам в гарантийном обслуживании.

В течение гарантийного срока рекомендуется проходить техническое обслуживание устройства (услуги платные).

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

1. На устройство, у которого серийный номер неразборчив или удален.
2. На устройство, эксплуатировавшееся с нарушением требований руководства по эксплуатации, в том числе, если использовались не рекомендованные заводом-изготовителем расходные материалы.
3. На устройство, которое вышло из строя в результате естественного износа из-за интенсивного использования.
4. На устройство, подвергшееся самостоятельному ремонту или разборке.
5. На устройство с повреждениями, возникшими вследствие эксплуатации с не устранёнными перед работой неисправностями, конструктивными изменениями или повреждениями, возникшими вследствие технического обслуживания, ремонта лицами или организациями, не имеющими соответствующих полномочий.
6. На устройство, имеющее повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими, термическими, химическими повреждениями, небрежным обращением, стихийными бедствиями, а также замерзанием жидкости внутри устройства.
7. На устройство с повреждениями, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как: масла для смазки шины и цепи ненадлежащего типа и качества.

(*) Гарантийные сроки и условия гарантии могут быть изменены без предварительного уведомления. Актуальная информация о гарантийных обязательствах приведена на сайте www.champion.ru

8. На устройство, имеющее повреждения, вызванные попаданием внутрь устройства, а также в рабочие органы устройства посторонних предметов, жидкостей, а также засорением вентиляционных отверстий, масляных каналов.
9. На устройство, работавшее с перегрузками из-за: пиления тупой или неправильно заточенной цепью; пиления перетянутой цепью; попыток пиления заклиненной (зажатой в древесине) цепью; длительной работы без перерыва (более 15 минут), что привело к перегреву двигателя и выходу его из строя.
10. На устройство с износом/повреждением шестерен привода пильной гарнитуры из-за работы с перегрузкой или ударами (выкрашивание зубьев).
11. На детали маслонасоса при использовании не рекомендуемого масла для смазки шины и цепи, или работе без масла.
12. На устройство, у которого одновременно вышли из строя обмотки ротора и статора коллекторного (щеточного) двигателя.
13. На устройство, у которого вышел из строя бесколлекторный (бесщеточный) электродвигатель, обмотки статора которого изменили цвет вследствие перегрева.
14. На устройство с оплавленными внутренними деталями или прожогами электронных плат.
15. На детали и узлы: фильтры, звездочки, цепи, шины, приводные шестерни.
16. На аккумулятор и/или зарядное устройство, если они не входили в комплект поставки аккумуляторной пилы. Гарантийное обслуживание аккумулятора и/или зарядного устройства происходит в соответствии с отдельными Гарантийными обязательствами на аккумулятор и/или зарядное устройство.

10.2025

Устройство соответствует требованиям ТР ТС 010/2011.
Сертификат соответствия № ЕАЭС KG417/053.CN.02.06824 Серия KGN№0231692

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В КОМПЛЕКТНОСТЬ,
КОНСТРУКЦИЮ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ,
НЕ УХУДШАЮЩИЕ КАЧЕСТВО ИЗДЕЛИЯ.
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ РУКОВОДСТВА
СОХРАНИТЕ ЕГО В ДОСТУПНОМ
И НАДЕЖНОМ МЕСТЕ*.**

Адреса сервисных центров в вашем регионе вы можете найти на сайте

WWW.CHAMPION.RU



Импортер: ООО «Ладога»

Адрес: 194292, г. Санкт-Петербург, ул. Домостроительная, д.14, литер А, пом.428

Производитель: Zhejiang Xingyue Industry CO.,LTD

Адрес: Xingyue High-Tech Park, Huangtang Industrial Zone, Yongkang City, Zhejiang Province, China, 321300

* С последней версией руководства по эксплуатации можно ознакомиться на сайте www.champion.ru.